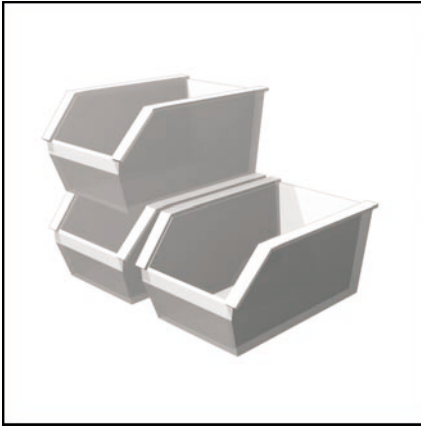


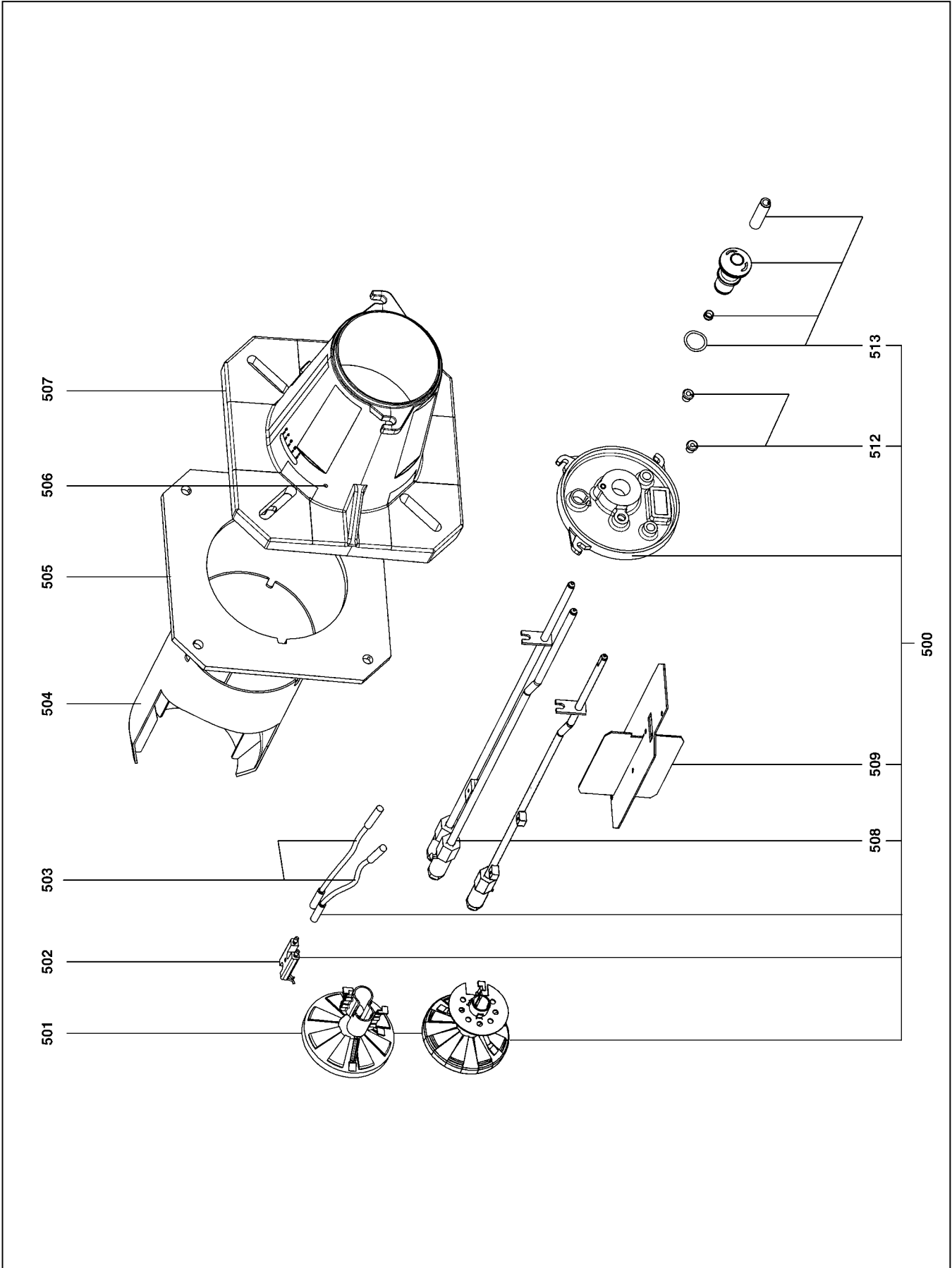


Pièces de rechange
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio
Spare parts list
Ersatzteilliste



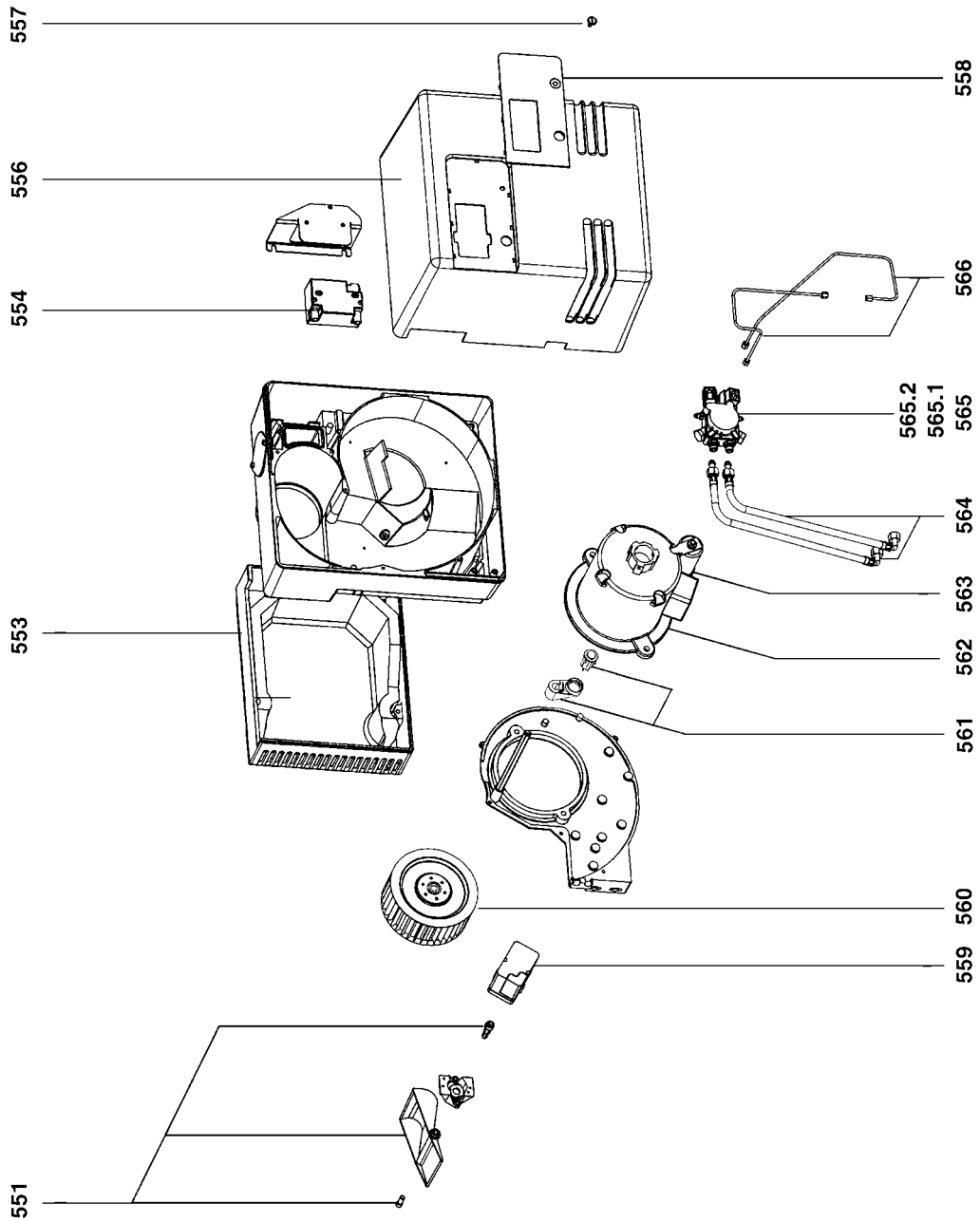
C43, C54 H201





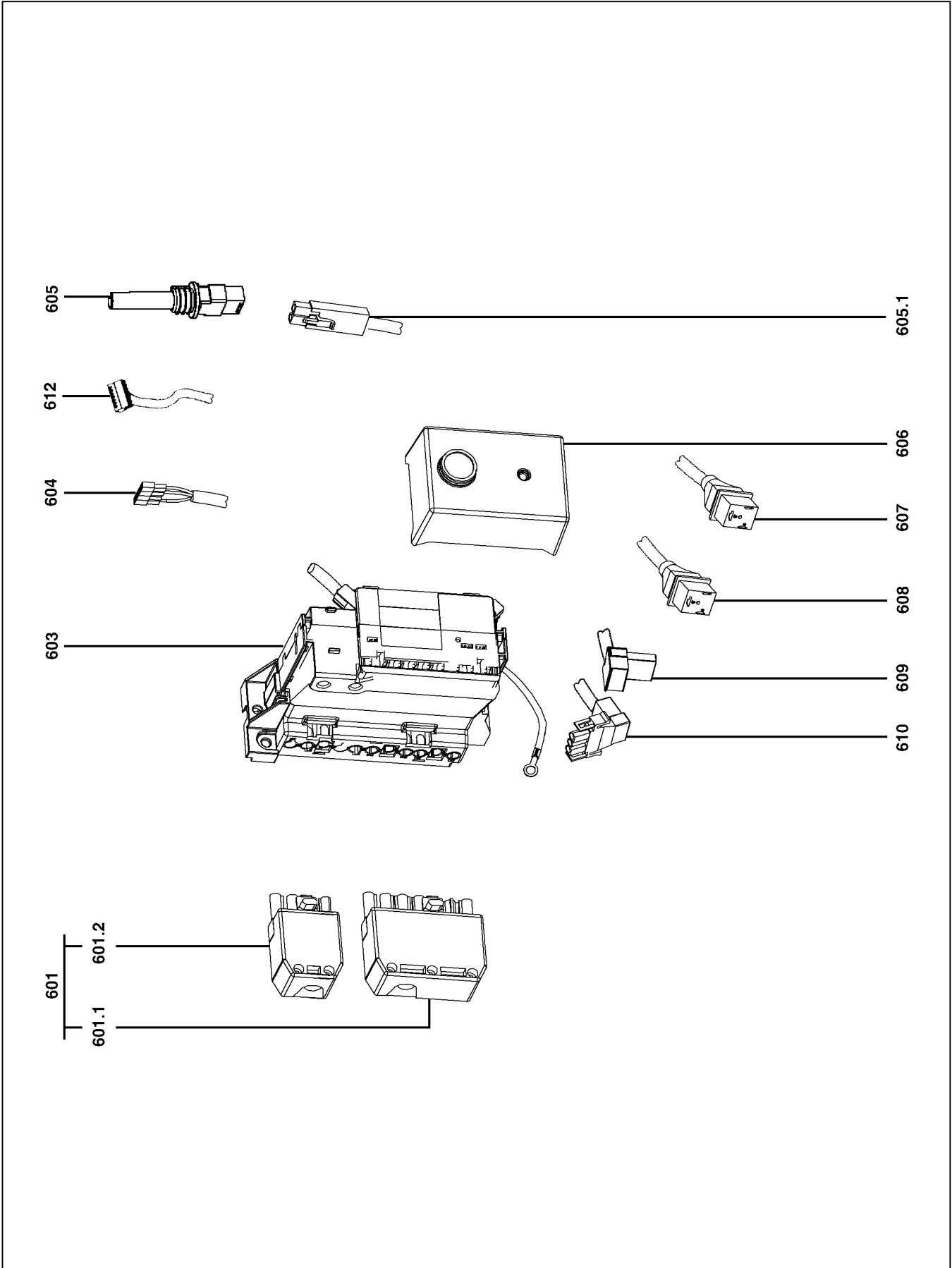
Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
500	Ligne gicleur équipée C43	Linea porta ugello	Línea pulverizador	Nozzle line cpl.	Kpl. Düsenstange	
	Lg 587 T1					13 016 305
	Lg 737 T2					13 016 308
	C54					
	Lg 587 T1					13 016 304
	Lg 737 T2					13 016 307
501	Défecteur C43 C54	Deflettore	Deflector	Turbulator	Turbulator	13 015 758 13 015 761
502	Electrode d'allumage	Elettrodo accensione	Cables de encendido	Ignition electrode		13 015 846
503	Câble d'allumage L1050	Cavo accensione		Ignition lead	Zündkabel	
504	Embout + vis - Ø115/101/150 x 268 x 418 T1 T2	Imbuto + viti	Cañon del quemador + tornillos	Blast tube + screws	Flammenrohr + Schrauben	13 007 905 13 007 906
505	Joint / façade chaudière	Guarnizione/sportello della caldaia	Junta	Boiler front gasket	Flanschdichtung	13 016 214
506	Vis M6 à gauche / embout 3x	Vite M6 (alla sinistra) fissazione Imbuto	Tornillo M6	Screw M6 (left-hand thread) blast tube	Schr. M6 Linksgewinde	13 016 777
507	Tête de fixation	Testa di fissazione		Fixation head	Flammenrohraufnahme	
508	Ligne gicleur C43	Linea porta ugello	Línea pulverizador	Nozzle line	Düsenstange	
509	Stabilisateur	Stabilizzatore		Nozzle line	Düsenstange	
512	Passe-fil	Passacavo		Air flow stabilizer		13 016 394
513	Bouton de commande complet	Botone di comando linea porta ugello		Rubber tunnel	Kabeldurchführung	13 016 854
514	Accessoires chaudière	Accessori caldaia		Adjust knob for nozzle line	Drehknopf kpl.	
				Boiler accessories		13 015 507





Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
550	Corps	Corpo	Cuerpo	Body	Gebliaseteil BG	
551	Volet d'air + axes	Serranda dell'aria + assi	Trampilla de aire	Air flap + axes	Luftklappe + Achsen	13 016 780
553	Boîte à air	Scatola d'aria	Caja de aire	Air damper	Luftkasten BG	
554	Transformateur 2 x 7,5kV	Trasformatore d'accensione	Transformador	Ignition transformer	Zündtransformator	13 016 671
556	Capot orange équipé	Coperchio	Tapa naranja	Cover cpl.	Schalldämmhaube kpl	13 015 563
557	Vis / capot	Vite / coperchio	Tornillo/tapa	Oval head screw	Linsenschraube	13 016 776
558	Plaque frontale	Marchio frontale		Front plate	Beschriftungsplatte	13 016 399
559	Servomoteur air STA4,5 BO. 37/63N23R	Servomotore aria	Servomotor aire	Servomotor air	Stellantrieb Luft	13 016 570
560	Turbine Ø180x74	Ventilatore	Turbina	Air fan	Ventilatorrad	13 016 705
561	Ensemble réarmement	Riarmino		Release system	Entriegelungsset	13 016 250
562	Moteur de ventilation	Motore di ventilazione	Motor de ventilación	Fan motor	Gebliäsmotor	13 016 377
563	Condensateur 12 µF	Condensatore	Condensador	Condensator	Kondensator 4 µF	13 015 715
564	Flexibles x2	Tubi flessibili	Flexibles	Flexible hoses	Schläuche	13 016 021
565	Pompe fuel AT355C 9550 C43 A2L65D 9705 C54	Pompa gasolio	Bomba gasóleo	Fuel-oil pump	Ölpumpe	13 016 437 13 016 444
565.1	Kit filtre pompe	Set filtro pompa		Set pump filter	Pumpenfilterset	13 016 016
565.2	Bobine	Bobina	Bobina	Magnetic coil	Spule	13 015 572
566	Tubes fuel	Tubi gasolio	Flexibles gasóleo	Oil tubes	Ölschläuche	





Pos.	Désignation	Denominazione	Designacion	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
601	Prise Wieland 4P.+ 7P.	Presa Wieland 4P. + 7P.	Toma Wieland 4P. + 7P.	Plug Wieland 4P. + 7P.	Stecker Wieland 4P. + 7P.	13 016 496
601.1	Prise Wieland 7P.	Presa Wieland 7P.	Toma Wieland 7P.	Plug Wieland 7P.	Stecker Wieland 7P.	13 016 494
601.2	Prise Wieland 4P.	Presa Wieland 4P.	Toma Wieland 4P.	Plug Wieland 4P.	Stecker Wieland 4P.	13 016 489
603	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Elec. connection box	Anschlusskasten	13 015 686
604	Câble/ bouton réarmement	Cavo / riarmo	Cable / dispositivo de apertura	Cable / release	Kabel für Entriegelungsknopf	13 015 613
605	Cellule MZ 770S	Cellula MZ770S	Célula MZ 770S	Photocell MZ 770S	Fotozelle MZ 770S	13 015 692
605.1	Câble cellule	Cavo cellula	Cable célula	Flame detector cable	Fotozellenkabel	13 015 604
606	Coffret SH2xx	Programmatore	Cajetín	Control unit	Feuerungsautomat	13 011 049
607	Câble vanne fuel 2° allure	Cavo valvola gasolio 2° stadio	Cable válvula gasóleo 2a etapa	Fuel oil valve cable 2nd stage	Öventilkabel 2. Stufe	13 015 698
608	Câble vanne fuel 1° allure	Cavo valvola gasolio 1° stadio	Cable válvula gasóleo 1a etapa	Fuel oil valve cable 1st stage	Öventilkabel 1. Stufe	13 015 640
609	Câble transfo éq.	Cavo trasformatore	Cable transformador	Transformer cable	Transformorkabel	13 015 639
610	Câble moteur équipé	Cavo motore	Cable motor	Motor cable	Motorkabel	13 015 629
612	Câble 9P servomoteur éq.	Cavo 9P / servomotore	Cable 9P / servomotor	Cable 9P / servomotor	9P Kabel / Stellantrieb	13 015 634



